



大会

第二十一届特别会议

正式记录

第一次全体会议

1999年6月30日,星期三,下午3时举行
纽约

主席: 奥佩蒂先生.....(乌拉圭)

主席缺席,辛达乌拉先生(副主席)主持会议。

下午3时5分开会

议程项目 8(续)

国际人口与发展会议《行动纲领》实施情况的全面审查和评价

代理主席(以英语发言):大会现在听取赞比亚共和国副总统克里斯通·滕博先生阁下的发言。

滕博先生(赞比亚)(以英语发言):我想代表赞比亚共和国总统和人民,并以我个人的名义赞扬联合国,特别是联合国人口基金(人口基金)组织这次大会特别会议。

让我与其他尊敬的发言者一道祝贺奥佩蒂先生无愧地当选。我毫不怀疑,他将指导大会有成果地完成其工作。

让我涉及大会本特别会议之前所进行的长期谈判。最终导致举行本次会议的我们的专家之间的谈判结果不应仅仅从文字的角度来看待,而应看作是基础广泛的观点,这些观点反映了参与谈判的各大国家集团之间的文化、宗教和区域差异。

自从在开罗举行这样一个高级别会议以制定一项人口和可持续发展的20年《行动纲领》以来已经五年。赞比亚积极参加了那项重要的会议,因为我们认识到,人口既是持续发展的推动者,又是它的受益者。

自从开罗首脑会议以来,赞比亚在实施人口和发展方案方面取得了进展。这包括:第一,制定一个社会——

经济政策基础,以通过发展基础结构和加强社会提供机制来促进基础广泛的经济增长;第二,制定一个减少贫困的框架和一项国家行动方案,由政府、私营部门、非政府组织和民间社会来实施;第三,制定保健部门的改革方案,旨在增加社区一级获得高质量的保健服务的机会;第四,实行一项一体化的生育保健政策和一项全国青少年政策;第五,建立一个全面的资料监测结构,以便为方案的制定和全面经济管理提供社会——经济指标。

人口的高增长率,经济生产的下降以及高额债务负担继续阻碍很多发展中国家的发展努力,包括赞比亚。赞比亚的人口目前每年增长3.1%,而经济产量则停滞不前。债务总额与出口收入的比例继续上升,造成赞比亚的外债负担变得难以维持。这导致全面经济下降和缺乏用于资本和人力资源发展的资金。

严重的贫困,普遍的文盲和限制性的文化和传统价值系统继续是加强赞比亚的人口发展的重大障碍。目前,赞比亚的贫困率很高,大约为70%,其中89%在农村地区。此外,48.3%的人口的年龄不到15岁。这无疑给社会服务和政府满足人民需要的能力造成巨大压力。

作为一个稳定与和平的国家,赞比亚为逃离本国动乱的流离失所者提供了一个自然的庇护所。此外,我国在解决区域冲突方面的参与也给我们的有限资源造成巨大压力。

尽管有这些局限,赞比亚完全致力于实施一项全国人口政策。为此目的,赞比亚已实施各项方案,旨在提高其人民的生活水平。这些方案和项目的目的是增加经

99-85521 (c)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关代表团的成员一人署名,在会议举行后一个月内送交逐字记录处处长(C-178室)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

济机会并创造就业和收入。此外,还实行了一些社会安全网制度,以应付农村和城市地区最贫穷者的需求。

赞比亚支持一个旨在大幅度减免债务的可持续债务管理战略。在这方面,我真诚呼吁捐助国、多边机构和私营部门支持赞比亚和其他发展中国家为消除贫困而作出的努力,他们可以通过直接投资和取消债务,以及通过确保结构调整方案是人道的并能对社会和环境方面的关切作出反应来支持这方面的努力。

为了有效制约这些消极人口因素及其表现,例如疾病和贫困,我们需要推行普遍的基本教育;提高妇女和主流性别在人口与发展的各个方面的地位;向夫妻和个人提供有关家庭规模必须得到控制的充分信息;促进综合生殖健康服务体制;通过改善健康设施和服务降低过高的婴儿死亡率和产妇死亡率;建立全国的组织网络对付艾滋病毒/艾滋病这一流行病。

在这方面,赞比亚正在修订国家人口政策,以期对付新出现的艾滋病毒/艾滋病、环境、性别和生殖健康这种更广泛的概念。赞比亚还建立了监督组织网络,其成员来自多党派的人口与发展问题议会小组、总统办公室性别问题小组和各个公共机构的性别问题协调中心。这是为了确保在政治和行政层次都能进行提倡工作。

在国际一级,赞比亚今年9月将作为第十一届非洲艾滋病和性传播疾病问题国际会议的东道国。我们希望在各地的各国和各组织的代表都能出席。因此,在这方面,我承认和确认文明社会在制订和执行人口方案和项目方面作出了积极的贡献。

我重申我国政府致力于执行国际人口与发展会议(人发会议)的《行动纲领》。事实上,我们期待看到在我们接近和进入新的千年之际开罗的预见能够变为现实。

代理主席(以英语发言):我感谢赞比亚副总统的讲话。

我现在请匈牙利共和国卫生部长阿尔帕德·高戈尔先生阁下发言。

高戈尔先生(匈牙利)(以英语发言):我借此机会祝贺奥佩蒂先生在本届特别会议上当选大会主席。我向他保证,在他履行重要职责时我国代表团将给予他充分的支持。

我国代表团完全赞同德国代表代表欧洲联盟和包括匈牙利在内的欧洲联盟联系国所作的发言。

人口和发展是匈牙利在新的千年到来之际面临的全球性重要问题之一。值此世纪之交,国际社会受到鼓励以坦诚和前瞻的态度审视国际人口与发展会议(人发会议)《行动纲领》的执行情况。可以毫不夸张地说,人类在二十一世纪的福祉在许多方面取决于我们是否有能力找出切实的办法,解决人口和可持续发展这类全球性问题带来的相关的挑战。

过去五年证明了开罗文件提出的人口趋势和行动纲领的正确性。尽管我们能够对解决这些复杂问题的各个方面取得的成就感到自豪,仍需采取更加协调的行动。人口的增长、结构和分布及其对人们日常生活的影响,包括造成的教育、卫生保健和生活安全制度的不充足,需要在国际、区域和国家各级作出进一步的努力。

匈牙利政府继续致力于1994年在开罗召开的国际人口与发展会议的原则、目标和建议。我谨借此机会重申我们对当前执行人发会议行动纲领所作的坚定的政治承诺。

匈牙利同其他国家一样,人口进程长期以来一直是政治和公众关注的中心。过去十年来,在经历了短暂和不显著的人口增长后,低生育率和高死亡率导致人口持续下降,产生严重的经济和社会后果。我国政府将国家的人口局势视为重大的国家和社会问题,需要政府承担责任,需要全社会的群策群力。我们必须立即采取行动,不能把未解决的问题留给子孙后代。我们最为紧迫的目标就是要控制并进而停止人口下降的趋势,今后进而实现人口的小幅度增长、达到人口的比较有利的年龄构成。实现生育率的增长和降低死亡率需要采取持续、广泛和协调的措施。这些措施是我国政府方案的一个组成部分,我们有全面实施这些措施的政治意愿和决心。

尽管家庭构成模式有了改变,家庭仍然是社会和繁殖等等的基本单位。我国政府坚定地支持并提倡采取措施促进家庭的凝聚力和家庭教育子女的能力。我们鼓励社会道德的复苏,在这样的社会中,家庭和儿童能够被视为具有高尚的伦理价值观,抚育子女能够赢得尊重,抚育子女的费用和困难能够通过有利于家庭的一种经济和社会环境得到纾解。我国政府已经采取重要的措施,其目的是通过改革税收和社会保险制度改善有子女的家庭的处境。

为确保建立一种有效的配套体制执行这些措施,我国政府已开始拟订新的家庭政策。同样,我们正在努力促进平等机会,帮助残疾人士和其他易受伤害的群体、包括少数民族。帮助家庭和社会中条件不利群体,是改善我们社会保险制度方面的一项重要考虑。

仍需要采取进一步的措施来加强我们的健康服务,包括改进父母的照料、分娩条件和对新生婴儿的照料。我们的健康改善方案应该包括采取行动改变普遍的怀孕期间的不负责任的行为,例如吸烟和饮酒。我们须制订一整套措施降低惊人之高的引产率,同时考虑到我国宪法法院的有关决定。我们还采取行动保证了更普遍地使用现代避孕方法和制订一个家庭计划网。通过这些措施也能实现进一步降低早产的数目。

所有年龄组,特别是男性人口中的高死亡率和发病率需要我国给予特别注意。为了发展一个更好的和运作效率更高的保健系统,使其注重预防,促进健康的生活方式并使这个系统对人口更有吸引力,这些是在政府与公民社会之间的密切来往关系之中的很多需要做的事中的几件事。

人的尊严是每一代人都应享有的权利。只有在—个比较完善的照顾和支持老年人的系统中才能享受这个基本权利。这些挑战需要家庭、当地社区和政府作出联合努力。

匈牙利一贯认为,如此重大的任务需要有有效的国际和区域合作。在这些前提基础上,匈牙利去年12月在布达佩斯主办了欧洲区域人口会议,以评估开罗后时期的区域经验。我们高兴地看到那次会议的主要结论反映在本届特别会议上将通过的文件中。联合国,以及联合国的方案和专门机构应在监测和促进《行动纲领》的实施方面发挥重要作用,特别注意各区域情况之间的差异。匈牙利共和国准备并愿意成为这些努力的一部分。

主席(以英语发言):我现在请巴拿马青年、妇女、儿童和家庭部长莱昂诺尔·卡尔德隆女士阁下发言。

卡尔德隆女士(巴拿马)(以西班牙语发言):在埃内斯托·佩雷斯·巴利亚达雷斯的政府当政仅仅六天后的1994年9月7日,在开罗的国际人口与发展会议上代表巴拿马的代表团承诺实施在会议上以协商一致方式通过的《行动纲领》。在我国领导权将在两个月之后移交给一个新政府的今天,我们满意地报告,在这些年里,我们通过了一系列与《行动纲领》的各项建议有关的措施。

称为“有经济效率的全面发展和发展的公共政策”的政府方案旨在处理我国的主要社会问题,如贫困、收入分配、结构性失业、购买力下降、教育和保健方面的缺陷以及社会开支的低效率。目前,我们有一项旨在以一体化方式在效率与公平之间求得平衡的公共政策方案。它以一套根本性的准则为指导,例如合理性、合法性、统一性、协商、参与、区域化、针对性和体制化。

在政治领域中,应该指出,自从1994年的会议以来,在立宪会议的范围内成立了一个人口、环境和发展委员会。作为对这个委员会的补充,创建了一个社会内阁,作为执行机构在社会方面的一个咨询机构,其基本目的是建议采取会导致属于发展原则范围内的社会政策的设计和执行的行动。

巴拿马的人口为280万,其中54%生活在城市地区,这反映了最近几十年中的大量国内移民。应当指出,洋际区域造成最大比例的人口,因为56%的人生活在这些地区中。在这方面,有必要强调指出,今年在所有巴拿马人的生活中是特殊的一年,因为在12月31日,由于巴拿马运河的移交,巴拿马人民最珍视的希望将得到实现。从下一个千年的第一天开始,巴拿马运河将完全由本国国民管理,他们自从托里霍斯-卡特条约签署以来已经为此准备了22年。因此,政府所采取的措施中包括一些鼓励人们不向洋际区域移民的方案和行动,以便保护运河流域。

在过去五年中,政府的社会支出稳步增加,平均每人约为250美元。社会开支与国内生产总值之间的比率保持在大约10%。由于需要特别注意最脆弱的人口阶层,在1997年成立了青年、妇女、儿童和家庭部,其总目标是通过参与和促进公平,以及通过组织、管理、协调和执行旨在加强家庭、社区和需要特别注意的群体的政策、计划和方案来促进人的发展。在这个部的推动下,成立了家庭和未成年者全国理事会、以及妇女全国理事会和青少年全国理事会,这些理事会将鼓励公民社会的有组织的和积极的参与。

目前,我国有较低的生育率,大约每名妇女两个孩子。然而,在国家领土范围内存在着相当大的差异。在农村地区,平均生育率几乎比城市地区高一倍。这种情况导致在性和生育保健方面制订新的措施,因为国家明显需要注意生育率方面的地区差异。

在这方面,有必要提及,成立了性和生育保健全国委员会,参加这个委员会最高阶层的有政府机构、非政府

组织、当地人的团体、父母、有组织的年青人和青春少年、成人、教师、专业协会、工会、通讯媒介、立法机构和宗教组织。同时,通过与这些组织一系列咨询和协商一致意见,制订了性和生育保健全国计划。这个计划是在联合国人口基金和泛美卫生组织的主持下通过一个调动和协调政府行动和公民社会的过程来制订的,这在我国是一个里程碑。这项计划促进发展在全国领土范围内为更多的人口提供的一体化和高质量的服务。

协商和协调的概念是促进性和生育保健的具体做法的特点,为社会提供了一个在实现健康方面发挥责任的积极作用的机会。同时,它们促进政府组织和公民社会的认识,以便采取创新性的、一致的、部门间的和多部门的行动,这些行动旨在创造一种促进健康和健全的生活方式的公平气氛、使人们在个人、家庭和社会各级能够享受可以满意的性和生育生活。

在拉丁美洲区域中,巴拿马是将很大一部分资源用于教育的国家之一,在这个部门中通过了政策并采取了行动,以实现更高水平的教育,从而提高人口的生活水平。

在这个时期所采取的行动中,有必要突出强调《家庭守则》在1995年1月的生效、规定在全民选举的候选人中至少30%应是妇女的《第2条法律》的批准、涉及家庭暴力和虐待儿童犯罪的《第27条法律》、促进母乳喂养的《第50条法律》以及最后是今年1月通过的规定妇女平等机会的《第4条法律》。

在信息方面,我想提到为2000年的人口普查所做的准备工作,届时我们将首次使用自动数字绘图这样的现代技术,这将使我们能够开始建立一个地理资料系统。

最后,有必要指出,根据最近调查的结果,为1998-2003年时期制订了一个新的克服贫困的战略做法。这样,巴拿马再次确认它致力于实现在开罗通过的《行动纲领》的各项计划,并重申它支持目前为达到所确立的目标和为世界人民实现更高的生活水平而作出的努力。

主席(以英语发言):我现在请智利规划部长发言。

金塔纳先生(智利)(以西班牙语发言):对于国际人口与发展会议行动纲领最初五年的执行中所确立的进程以及所克服的障碍作一分析就可以表明,我国取得了重大的进步,而同时也面临着严重的挑战。由于自1960年

代以来我国的生育率、出生与死亡率一直在下降,使人口增长率也处于每年自然增长率为1.4%的低水平,从而使智利的人口组成处于深刻的变化过程中。生育率的下降是产生最大影响的因素,我国的生育率从1960年代每位妇女生五个孩子到1990年代每位妇女仅生2.4个孩子。如果这一趋势继续下去的话,我们估计,到2020年,我国将达到自然替代的水平。其结果是,15岁以下的人口下降,而65岁以上人的口相对增加。

尽管我国没有特定的人口政策,但是在制定社会政策及可持续性发展方案中,以及在向这些方案分配公共资源方面,始终考虑到人口因素。政府推行了以权利为基础的,其基本方面是要确定人民的需求,并且在决定这些具体需求,并按其重要性排列轻重缓急的时候尽可能地使公民社会得以参与。通过经济及社会方面的公共政策,我们得以将贫穷人口的比例从1990年的38.8%降低到1998年的21.7%。

至于开罗会议所制定的各项工作,我国政府从原则上为争取性别平等,并保证生殖权及性健康权利作出了努力。在减少性别不平等方面,我们可以指出我国设立了部级的国家妇女事务办公室,在有关妇女在各方面的地位问题上发挥了主要的作用。一项重大的成就是妇女平等机会计划,该计划为确定所有公共政策的含义方面提供了性别方面的参考,以利用妇女的巨大潜力,以及她们能够在国家发展的各个领域内能够作出的贡献。为保证妇女在策划和执行公共政策中有发言权,已经开展了一系列活动,其中特别包括妇女议会,以促进妇女参与私人及公共生活中的决策,从而确定主要的社会需求,了解妇女对社会政策的意见,并寻求解决妇女问题的方法。

在这一阶段,我们发起并促进了法律方面的改革,这些改革涉及到婚姻中的遗产制度、家庭暴力、取消对妇女担任以前专门只提供给男子的工作的法律禁令、包括家仆,零售业,临时性农业工作在内的由妇女所从事的工作的有关劳工法、因儿童的出生及其母亲的疾病和死亡所提供的父母休假、平等的确定与子女的关系方面的一整套法律,有关性骚扰的法律草案、以及在雇用女工时禁止进行怀孕检查。

关于具体的社会方案,我们首先可以指出国家妇女事务办公室与司法部、住房部、卫生部、劳工部及教育部协调开展的方案,该方案通过提供津贴及职业训练为18000名女性户主造福。这一方案的一项有关特点是,国家的各个部门采取共同行动,并且通过各市的方式

将方案贯彻到妇女中去,这一方式使我们能够在展开公共活动中加强权力的下放。

其次,在家庭暴力方面,现已设立了一个由国家事务办公室所协调的各部间家庭暴力委员会。各类公共的及私人的机构都参与了该委员会的工作。为政府官员提供了培训,建立了照顾暴力受害者的中心,并形成了各机构的网络以及特别的警察局。

第三,已经设立了有关妇女权利的新闻中心,以便提供信息,并查明需要特别注意的妇女问题及需求。每个地区的首府都有这样的中心。

第四,在部门政策层次上面的均等机会方面,在教育部门,我们编写了不带歧视成份的课本,其内容不歪曲妇女的地位及作用,同时还提供了教学工作的培训,以促进性别平等。在工作场所,我们设法延长照管儿童系统开放的时间,我们并且对妇女的工作条件进行了调查。在妇女参与社会生活方面,我们为担任要职的妇女提供训练,以便加强其领导、管理及组织能力。此外,我们还设立了新闻制度,以促进妇女的权利。关于权力下放问题,我们将机会均等纳入了区域发展战略,并且为全国妇女平等机会计划设立了区域性后续委员会。

在克服性别不平等方面目前还存在的挑战中,我们要指出妇女的地位以及有报酬的工作。妇女在进入劳工市场方面面临困难,她们便任职于认为是“女性的工作”的服务部门,工资较低,升迁的机会也很少。与男子具有同等教育水平并不保证能够有同等的机会担任决策性职务,而随着受教育年数的增加,男女间工资的区别就更大。妇女在家庭中的地位使得家庭环境的性别不平等依然存在;根据目前的法律,妇女对子女及家庭财产的权利仍然与男子不相等。在公共生活中,尽管已经有了进步,但是妇女的参与还是不多。目前,妇女在司法机构占 8.9%,在各政府职务中占 9.9%,在工会领导层中占 17%。

尽管我们取得了各种成就,特别是在防止青少年怀孕方面,但我们仍然需要为此执行更加主动积极的方案,并为我国卫生部管理的卫生方案重新定向。

代理主席(以英语发言):我现在请大不列颠及北爱尔兰联合王国国际发展大臣克莱尔·肖特阁下发言。

肖特女士(联合王国)(以英语发言):《开罗行动纲领》是一个里程碑。它的基础是把可持续发展与人类发展相联系。它使我们对人口问题有了一个正确的议程,这一议程的重点是人及其健康,以及必须改进保健服

务以便实现为减少贫困状态所需要的可持续经济增长。在开罗,我们商定了一整套重要的最终结果,而我们必须取得这些结果才能在 2015 年以前改进千百万最贫困的人的生活质量和社会机会。今天,我们必须集中力量争取在实现这些目标方面取得进展。我们必须向前进,而不是往后退。我们绝不能错过这一机会。让我们在今天就决定我们今后的工作要比过去五年做得更好。

这不只是在纽约又开一次会,由我们来争论文件的内容:我们能够起到的领导作用将会改善千百万人的生活,特别是千百万最贫穷的妇女及儿童的生活。自开罗会议以来已经取得了很多成就,但是为取得 1994 年所商定的结果,我们还有很长一段路要走,而且我们必须明确,如果我们在联合国会议上商定了我们可取的目标,却没有意愿设法实现这些目标,那是不够的。

我想简短地谈论一下五个方面,其中第一个是艾滋病/艾滋病问题。众所周知,我们是以各国人民的预计寿命来衡量各国的进步程度的。在非洲一些地区,艾滋病夺去了人们 20 年的生命,从而也带走了 20 年的发展成就,并威胁到大批儿童的生存。而这一流行病在亚洲及拉丁美洲肆虐的前景是十分可怕而现实的。但是我们知道如何防止艾滋病毒。乌干达和泰国等国正作出榜样。它们表明艾滋病的传播是可以扭转的。在我们本次会议将商定的文件中,我们已经同意为减少受感染率而必须采取的行动。但是我们必须在全世界各地更有效地采取这一行动,而这就要我们更加密切的合作共同行动。联合国艾滋病/艾滋病联合方案正在协调我们与一批非洲国家之间的工作伙伴关系,对此我十分高兴。我们联合国将对这一努力提供一切可能的支持。

当然我们还必使这方面的科学研究走上正轨。疫苗将是一个重大的突破,而这也许是可以实现的。可以由妇女控制的有效杀菌素可以而且也必须很快产生。如同避孕套及避孕用品一样,这些产品也需要我们给予补贴,以便保证穷人能够受益。

第二个方面是年青人问题。今天和每一天感染到艾滋病毒的 16 000 人中,一半是年轻人,而多数是年轻妇女。我们必须自问,这是为什么。回答是,我们阻止了年轻人了解性方面的知识,并将其排除于现有的服务之外,而与此同时,他们却在受性形象围攻的文化中成长。我们必须不再无视事实,自欺欺人的认为年轻人中不存在性生活。我们必须开始担负起责任,将需要告诉年轻人的知识告诉给他们。这并不是指鼓励他们早一点发

生性关系;只有无知才会这样。相反的,我们必须保证年轻人有足够的知识和信心,在他们没有准备好以前能够将性事拒之门外。最重要的是,这是指女孩子必须能有足够的自信和能力,保证在拒绝性事时她们的愿望得到尊重。

当然,充满爱心的父母的指导与支持是最根本的。但是我们必须面对现实世界,认识到年轻人中确有性事,而且不是所有父母都尽到自己的责任。实际上,有一项可怕的事实是,有些父母甚至对其子女进行性蹂躏。

如果年轻人确有性事,那他们就需要保密的,不加指责的服务,他们也需要避孕套。避孕套防止不期而孕,避孕套防止包括艾滋病毒在内的性病的感染。因此,如果我们希望保护世界上10亿年轻人,也就是人类历史上人口最多的一代,那我们必须使年轻人很容易得到避孕套。

第三个方面是生殖权利问题。让我们检查一下自开罗会议和北京会议以来妇女取得了多少进步。当然,北京会议和开罗会议并没有发明妇女的人权,但是,这两个会议将人权运用到对妇女的日常生活有重要意义的环境及选择之中。很难理解,为什么有些人认为这一事实很可怕。还有什么能使我们的谈判这样困难呢?那些想要剥夺妇女权利的人不能够以文化、宗教或者传统为挡箭牌。世界所有伟大的宗教价值观念,或者对任何传统或文化的正当解释都不可能为压迫妇女提供借口。

健康权是一项基本的人权。生殖健康是健康问题的一项根本因素。我们曾同意,女性难民有权利取得这些方面的服务,这是绝对正确的。

第四个方面是孕妇健康问题。保健制度必须响应人们的需要。特别是对妇女,孕妇保健是一项优先事项。每年由于怀孕和生育而死亡的人数最能尖锐地显示出贫富之间的不平等。在开罗,我们承诺要减少怀孕引起的死亡,但是我们的进展很有限。

我们在这一失败中得到的教训是什么呢?首先,只集中于孤立的产妇安全项目是不够的。我们需要加强深入到最贫穷国家的一切地区的保健制度,以便减少怀孕引起的危险。其次,依赖传统的助产士是不够的。研究明确地表明,这无助于救活人命。我们必须培训足够的熟练的助产士来接生所有的婴儿,并保证孕妇在需要的时候能够迅速地到达保健设施所在地。第三,我们需要规定出妇女应期待的医疗标准,并且对保健制度应该

提供保健的方式制定权威性的指导方针。我认为,世界卫生组织必须在这些方面起主导作用。

最后一个方面是堕胎。如果我们不认识到堕胎是几千万妇女生活中的现实,那么我们就不能谈论产妇的安全以及我们在开罗会议上所做的承诺。我们并不喜欢堕胎,但是它是一项事实。我不得不说,我个人认为很难原谅那些拒绝向妇女提供避孕用具,迫使其求助于非法的堕胎医生,然而又声称厌恶堕胎的人。事实是,妇女由于没有安全的堕胎手术,而经常地冒着生命危险。事实是,多数寻求堕胎的妇女有着稳定的婚姻关系。可怕的事实是,并不是所有的性关系都是两厢情愿的,强奸是一个现实。而且避孕用具有时确实失效。

有些国家每年只对每人的所有保健需求花费5美元或更少,它们勉强为疟疾和结核提供最基本的治疗,但同时他们的医院病房里却住满了治疗因不安全堕胎造成的并发症的妇女,这很有问题。如果我们将绝望中冒着生命危险接受非法堕胎而需要我们照顾和同情的妇女投入监狱,那事情也有问题。我们必须记住,我们已经在北京会议上同意,为了保护妇女的健康,我们大家都必须重新审查我们有关这些问题的法律。

让我明确指出:绝不当将堕胎作为计划生育的一种手段来推广,我们大家都应当在一切地方尽量减少堕胎。正因为这个理由以及其他理由,我们必须尽一切努力,来减少不期而孕的发生率。因此,这项文件中关于避孕用具选择的里程碑极端重要;因此,我们要求联合国人口基金在全球领导,帮助各国实现避孕用具安全,并为现在仍然没有选择的二亿对夫妻提供选择是正确的。

因此,紧急避孕法应当加以更广泛的提供。紧急避孕法并不引起堕胎。这种想法不符合事实。它保证减少堕胎。我们大家当然可以一致认为这是可取的。但是如果妇女决定她不想不期而孕,她就需要安全、方便和尊重其决定的服务及医疗。她是最有资格对这件事作出道义决定的人。

总之,我们在开罗同意将人的福祉及权利放在我们议程的中心。我们同意,包括生殖健康在内的健康,在人口增长和贫困减少之间的关系中具有关键作用。我们现在知道,对健康的投资会带来长期发展的回报:更健康、营养更好的儿童,能掌握自己生活的更健康的少女,能为其国民提供更好服务的国家经济,因为他们就不再由于人口增长超过经济增长而生活在不断增长的贫困中。

联合国正为此尽力发挥更大的作用。我们寻求与决心发展更强大、更高效和更起作用的保健制度,为全体国民提供医疗的国家合作。联合王国的发展援助在增加。我们希望与那些和我们一起承诺减少贫困,实现社会公正,并承诺有效工作以取得进步的国家合作。这包括对世界上妇女占多数的穷人有足够的尊重,以保证她们能够控制自己的生育,养育健康的、自己想要的孩子,并亲眼看其成长为受教育的、有创造性的公民。

代理主席(以英语发言):我现在请尼加拉瓜家庭事务部长马克斯·帕迪拉先生发言。

帕迪拉先生(尼加拉瓜)(以西班牙语发言):我今天出席的这一重要活动让我们在争取所有国家的福祉的共同意愿中团结起来。为此,我首先转达尼加拉瓜政府和政府的兄弟般的热烈问候。

根据我国法律并意识到已经纳入我国宪法和我们所作有约束力的承诺中的《世界人权宣言》、《美洲人的权利和义务宣言》、《经济、社会、文化权利国际盟约》、《公民及政治权利国际盟约》、美洲国家组织的《美洲人权公约》以及《儿童权利公约》所规定的所有人的固有权利,尼加拉瓜政府决心继续执行国际人口与发展会议通过的《行动纲领》。

尼加拉瓜政府密切投入的一项优先考虑是通过社会和经济改善所有尼加拉瓜人的社会条件。我们知道这不是一项轻而易举的任务。我们的问题是巨大的,解决起来很复杂。我不会把我们自己说得一无是处,但是,必须提及一场革命、十年内战以及最近米奇飓风的巨大灾害所带来的后果,而这场飓风给中美洲地区国家和我国都带来不幸。这使得我们难于完成我们在教育、健康、营养和生产方面当前和今后的承诺。

我国大多数人生活在贫困之中,但我们遵照《国际人口与发展会议行动纲领》,将继续把人民放在第一位。尼加拉瓜政府意识到实现发展的最宝贵资源是人民:每一个女童、男童、年轻和年老的男男女女。我们知道,他们中的每一个人都有尊严和潜力,如果能够接受教育,有了健康和工作,他们就能变成实现更大发展和共同福祉的动力。正是由于这一原因,我国代表团支持《行动纲领》当前这一新阶段在教育、基本健康和其他社会服务方面的所有目标。

我们知道,全球化给尼加拉瓜带来巨大的经济和社会挑战。我们承认人口问题是发展问题上最重要的变数之一。开罗会议之后,尼加拉瓜宣布了国家人口政策,作为实现社会和经济发展的政府战略的一部分。现在

不仅官方在负责任地推进这一政策,民间社会也在负责任地推进这一政策。我们的人口政策是政府通过使最贫穷的群体更容易地享受教育和基本健康等服务的政策减轻贫困的承诺的一部分。这一政策还包括了人口动态,例如死亡率、生育率、国内和国外迁徙、人口安置、城市化和领土内的人口分布等各种因素,因为这些都涉及到经济和社会发展、自愿资源和环境。

同样,我国人口政策总的指导原则旨在推动把家庭置于针对特定人口群体的方案中心的活动中,同时顾及性别、年龄、社会地位、种族特点和易受伤害性,并重视从幼儿时期起进行教育和训练。从总的方面鼓励人口、特别是鼓励青春期青少年的父母以及年轻人参加统一的性教育活动,参加家庭生活的教育,同时尊重他们参与决定这种教育内容的权利。其做法应该能够促进相互尊重和容忍我国社会的准则和价值观的气氛。我们统一的性教育方案的出发点也是为了使青年人有所准备,以便届时他们能够知道如何以负责任的父母亲的身份生活。这种教育也旨在教育年轻人懂得家庭生活。

我国的人口政策在我们的文化、我们的道德价值以及奉行自我控制、自爱、自尊、忠贞和责任的范畴内促进统一的性教育。这一政策还认为,如果要让年轻人和男女成年人能够自由决定避免非计划怀孕和减少染上性传染疾病和艾滋病毒和艾滋病危险的办法,就必须向他们提供全面和直截了当的信息。

堕胎在尼加拉瓜被视为犯罪行为,为法律所禁止。我们承认,怀孕的时刻就是新生命的开始。

关于赋予妇女权力,我国宪法承认男女有同等的尊严,因而有平等的权利。宪法还规定同样条件下同工同酬。政府和民间社会都在推动人们更多了解妇女在社会各个领域具有平等机会而不受性别歧视的权利。

总之,我国人口政策包括一系列旨在影响生殖行为的措施:教育、训练、增进我国人口的性健康和生殖健康、从怀孕时即开始的生命权、享受教育和基本保健、家庭不可取代的作用、以及族裔群体的社会和文化生存。显然,家庭是我国国家人口政策的一个重要内容。正因为如此,我们尽最大努力促进各代人之间的对话,为家庭提供必要的支持。在我们看来,用《世界人权宣言》第16(3)条的话来说,家庭仍然是“社会的自愿和基本群体单位,有权受到社会和国家的保护”,这在我国宪法中也已载明。

我们很关心为了社会而维护家庭的价值观,这体现在我国总统阿纳尔多·阿莱曼去年提出的建立家庭部的倡议上,该部寻求与民间社会一道工作以便加强这一机制,抵制企图削弱这一机制的力量。我们认为,每一个儿童都有权拥有父亲和母亲,他们给该儿童以爱、照料、为其提供稳定的环境。在同一问题上,尽管还不具法律约束力的《儿童权利宣言》在公约的序言中得到引用:

“由于体质和心理的不成熟,儿童需要特殊的保障和照料,包括出生前和出生后的法律保护”。

(第44/25号决议)

尼加拉瓜代表团因此对于自3月以来我们一直对《行动纲领》进行的审查和评估没有更适当地对待这个问题感到遗憾。

尼加拉瓜知道,确定一种行之有效的共同办法,摆脱影响发展中社会的弊端,是一项微妙的工作。尼加拉瓜现在再次挺身面对统筹的人类发展任务带来的挑战,坚守过去曾经给我们人民以力量克服危机和其他困难处境的那些价值观。家庭的完整性、新生命尽其能力发展的权利、个人的道德发展、妇女和女童的潜力,以及男人的责任,是继续指导尼加拉瓜执行《国际人口与发展会议行动纲领》这一新阶段的一些内容。

代理主席(以英语发言):我现在请新西兰妇女事务部长兼卫生部副部长乔治娜·特厄厄女士阁下发言。

特厄厄女士(新西兰)(以英语发言):“倾听从大哈瓦伊奇吹来的北风”。这句话使新西兰的毛利人——我就是一名毛利人——想到,我们是从太平洋的其他地方乘船来到新西兰落脚的,我们在这里把自己称作是Tangata Whenua,即地上的人。

在认识土著人口的需要方面,身份的重要性尤其是我国政府高度优先重视的具体事项之一。

今天,我荣幸地作为我国政府行政部门中第一位毛利妇女成员向大会发言。今天,我重申新西兰对在开罗商定的国际人口与发展会议重要目标的承诺,以及1995年在北京取得的更大进展的承诺。

同今天在座的许多国家相比,新西兰的面积和人口都算是一个小国。我们只有350万多一点的人民,妇女刚好超过人口的一半。毛利妇女目前大约占新西兰所有妇女的百分之十五,到2046年,她们将占妇女人口的百分之二十一,总人口的百分之十一。因此,她们在我国未来的领导作用对我们所有公民来说都是重要的。

新西兰的老年人人数正在增加,妇女在65岁以上人口中占很大比例。在我们为未来进行规划时,这些人口趋势对新西兰提出了挑战。

我感到骄傲的是,我们新西兰有着执行旨在加强妇女地位的创新政策的长期历史。我们相信,为了使妇女充分享受经济和社会福利和机会,妇女必须参加经济、政治和文化生活的所有方面。最近任命一位妇女首相、詹尼·西普利阁下担任我国政府的首脑,给这一目标提供了额外的动力。

新西兰在国内和国际舞台上都谋求积极促进妇女的人权,确保她们作为男子的平等伙伴充分参加社会,特别是支持和鼓励妇女的性健康和生育健康权利和其他权利,这些都是《行动纲领》的核心。最近,这一支持的证明就是我们对制订一项《消除对妇女一切形式歧视公约》的附加议定书的建设性方法。

我们也想要更加仔细地检查我们的国内政策,以保证这些政策符合《行动纲领》,并考虑能够在那些方面进一步加强,例如继续把重点放在向青年提供教育和信息,执行有针对性的倡议,确保毛利人、太平洋岛屿人民和其他少数群体能够改善健康。

在过去五年里,我们的主要倡议如下:通过消除购买避孕药的财政障碍改善避孕的机会,对性健康较差的高风险群体提供免费避孕咨询;执行全国子宫和乳房检查方案;在学校课程中列入全面的性教育;向学校提供支援,协助它们进行性教育;以及改进向生活在新西兰的太平洋岛屿人民提供性卫生服务的试点方案。我们的目标是确保所有人良好的性和生育健康,不分性别、种族、年龄或生活地点。

牢固的家庭是一个强大国家的核心,我国政府致力于建设一个强大的国家。除了我刚才描述的特定的倡议,加强家庭方案是把政府的卫生、教育和福利部门结合在一起的一项战略,以便通过减少差距改进妇女和家庭的生活出路。《加强家庭方案》的目标是改善家庭健康和教育的程度,减少屡教不改的违法、虐待或忽视现象的发生。这一方案是政府同社区之间的伙伴关系的许多机会中的一个。

对毛利人民来说——所有土著人民的情况也是这样——我们的努力也是为了把个人当作团体或集体的一部分,使政府在处理土著人民问题时面临着又一项挑战。这些群体希望按照其集体价值和部落结构进行发展。

当家庭是健康的,能够支持自己时,我们国家就会繁荣。性健康和生育健康是发展健康和有生产力的国家的关键。较差的性健康和生育健康会给我们的国家、社区和人民带来负担。

新西兰积极参加了国际发展活动。人口问题是平衡和可持续发展的根本核心。《行动纲领》的基本信息就是,人口问题是发展问题,应当把《纲领》看作是持久和可持续发展的全球框架的一部分。

新西兰致力于在其所有官方发展援助方案中执行《行动纲领》,并且积极参加了一些国际人口活动。我们大大增加了对联国人口基金和国际计划生育联合会的捐款。我们现在也在支持人口理事会的重要工作。

新西兰是一个太平洋国家,我向来自南太平洋的同事表示敬意,他们同我一样飞越太平洋到这里来参加本次会议。在我们的发展援助方案中,特别是在我们的近邻太平洋地区,我们积极征求我们的国家伙伴意见。这一协商过程突出了新西兰对伙伴与发展的态度,在这方面,除其他外,我们支持性健康和生育健康领域以及相关的性别与发展领域中的项目。

新西兰非常强调性别与发展,这表明了我们对《行动纲领》的综合方法。新西兰一些时候以来把重点放在对妇女权利、选择和福利的承认上;这些是人口与发展国际会议议程的基石,是妇女平等参加发展的关键。

对妇女的暴力是违反妇女的基本人权和自由的最明显的表现,是实现平等与发展的一个主要障碍。这种暴力普遍存在,然而许多国家并没有有关针对妇女暴力的政策或立法。我们新西兰最近实施了这样的立法,此外,我们支持其他国家同家庭暴力作斗争的方案。

最后,我谨指出,在二十世纪即将结束之际,我们大家面临着一个重大挑战。我们各国代表在此聚集一堂,我们必须借此机会对《行动纲领》重新作出承诺,在那以来所取得的成就基础上更上一层楼,确保我们全球社会未来的福利。今天在大会面前向本论坛发表新西兰的讲话真是一个荣幸。

愿我们大家平安。

代理主席(以英语发言):我现在请埃及社会事务部部长默尔瓦特·塔拉维夫人阁下发言。

塔拉维夫人(埃及)(以阿拉伯语发言):请允许我向大会表示我国总统胡斯尼·穆巴拉克先生的问候,并表示埃及人民和政府对联国,特别是1994年以来在纳菲丝·萨迪克夫人领导下的联合国人口基金所作努力的感谢。我们应当对他们各位表示赞赏和感谢。

开罗曾有幸于1994年主办国际人口与发展会议。埃及相信我民间组织自1821年以来所起的历史性和主要作用,珍惜自己提出的在开罗召开一次非政府民间组织的平行会议的主张。

我们在开罗会议上得出的结论是通往国际合作和理解我们必须维持和坚持的人口与发展问题的新时代表道路上的重要里程碑。因此,作为开罗会议的东道国,埃及极为关心在过去五年所取得的结果,以及在国际和国家一级继续存在的障碍和挑战。

在国际一级,我愿就国际社会的作用及其在巩固各国在人口与发展领域的努力的重要性谈一些看法。第一,发达国家通过提供援助以执行《开罗宣言》来履行其承诺的重要性,因为在承诺提供援助和已经提供援助之间存在着巨大差距。确实,其中一些援助已经下降。

第二,世界银行在确定国际发展协会的规则以向发展中国家提供容易得到的软贷款时,应依赖社会指数,而不仅仅是经济标准。这样,发展中国家能够在经济和社会发展之间取得必要的平衡。在世界银行根据国民生产总值制订人力资源发展的标准时,我们都需要审查发展指数。科学研究表明,在一个国家的收入增长及其发展之间没有自动的或固有的关系。正是根据这一概念,Amartya Sen获得诺贝尔经济学奖。

第三,我们必须保持各国际组织和捐助国的全面社会发展方案的协调和结合,以便增加受援国和人民的收入。

第四,至关重要的是必须鼓励国际社会开始南方国家之间的合作。

第五,必须确保遵循发展参与方——政府、私人部门和民间社会——之间的伙伴关系概念,以便在不破坏它们之间平衡或将发展中社会分为政府和非政府部门的情况下执行国家人口与发展方案和政策。

第六,移徙工人的权利必须在那些因为其本国人口下降而需要其劳动力的国家中得到尊重。

第七,不应该将国际注意力从为人口与发展方案提供援助转移到内乱和内战所造成的政治问题。应该在

不影响其他方案的需求的情况下,满足每一个方案的需求。

在国家一级,埃及认为人口与发展问题需要全面处理发展的多方面。因此,我们正努力在各级处理发展问题,包括建设新城市以减缓人口稠密度;以雇用许多工人和为后代创造新的就业机会的大规模项目,例如在西部沙漠的 Joushki 项目改造沙漠;以及恢复西奈和尼罗河流域以南的红海沿岸,并在那里安置新居民。

在这一基础上,埃及目前正筹备召开一次全国社会发展会议,以制订一项基于社会发展进程中的所有有关伙伴之间的充分伙伴关系和协调的新社会契约。确实,埃及在教育、卫生、环境、社会事务甚至乡村发展等领域制定了一些社会改革方案,以便提高其公民——发展的轴心及其目标——的生活标准。

埃及信奉促进公民的福利。自 1969 年以来,埃及奉行一项它所致力于的人口政策。政府取得了一些成功,其中一些成功如下:

第一,通过卫生及人口部所实施的方案,在 1997 年,使用计划生育的比例从 24.2% 增加到 54.5%。同样,1997 年出生率从 31.8‰ 下降到 27.5‰。人口出生率在 1997 年从每一个妇女 4.4 个孩子减少到 3.3 个。在 1989 年,产妇死亡率从创纪录的每 10 万个中有 535 个下降到每 10 万个人中有 96 个。

第二,埃及发起了一场全国运动以便尤其在妇中当中扫除文盲。我们尤其重视对女孩的教育,因此建立了 3 000 个新小学,因为我们相信教育是减少造成健康问题的早婚的一个因素。

第三,五年计划在国家总预算中增加了对产妇和儿童问题的拨款。

第四,政府在一项全面发展方案的框架内制定了一项埃及农村地区和人口问题试点方案,我们称之为《日升方案》,该方案已导致从农村地区向城市移民率下降。

第五,社会事务部处理了一些与特别群体,例如家庭女户主、寡妇和离婚者等有关的问题以便提高穷人和以妇女为户主的家庭的生活标准。社会事务部通过这些方案努力消除贫困,其方法是向妇女提供援助、贷款和培训。

第六,政府颁布了一项关于民间和非政府组织的新法律,为自愿人员工作提供了更大的机会。

第七,国家渴望向决策者和专家发表一份关于埃及人的发展的年度报告,该报告包括有关人口问题的规模和指数。国家在教育、健康、改善就业机会和住房等所有方面尤其关心青年。国家还设立了一个社会发展基金,以便减轻社会改革方案的影响,从而尤其在青年当中降低失业率,以及为创业工作提供机会。社会开支现在占埃及总预算的 39%,从而实现了 22/22 倡议所建议的水平的一倍。

最后,人口与发展问题将在今后几年和下一个世纪继续存在。这个问题将是对许多国家乃至全世界的真正挑战,因为增长的人口将消耗自然资源,而我们有责任为后代维持自然资源,如果我们做不到这一点,他们的生活标准很可能受到影响。这将需要在南北之间进行密切合作,这种合作必须化为切实可行的措施,包括增加援助,尤其是因为包括埃及和其他国家在内的许多发展中国家自觉地履行了自己的责任和更多的责任,只是为了维持它们已经有的东西。

我借此机会呼吁所有国家政府和组织保证在这一方面执行国际人口与发展会议的建议。

主席(以英语发言):我现在请巴西卫生部长发言。

塞拉先生(巴西)(以英语发言):在开罗议程所载的许多规定中,巴西执行的第一项措施是于 1995 年设立了全国人口与发展委员会(全国人发委员会),由政府机构、大学和非政府组织代表组成,在巴西协调国际人口与发展会议《行动纲领》的执行。

同时,全国卫生系统得到加强,尤其是促进普及保健、基本保健革新和进一步管理私营部门方面。这个系统由国家供资,是普及和免费的。它提供巴西 75% 的门诊和住院保健,占公共预算逾 200 亿美元。卫生部在这个系统中发挥管理作用。权力下放、家庭保健方案、全国接种疫苗运动和增强责任机制得到优先考虑。

巴西充分承认生殖和性权利为基本人权。这方面倡议包括安全分娩和新生儿护理、预防宫颈和乳腺癌、自愿获得避孕方法、管理男性和女性绝育手术、在公共卫生系统内为合法堕胎提供协助、以及适当治疗未完成堕胎。巴西免费产前护理出诊次数,在过去四年中几乎增加了三倍,但是,这方面仍有重大挑战。需要与民间社会组织进一步合作,保证提供有关一整套安全和有效避孕方法,包括男性和女性避孕套和紧急避孕的资料、咨询、服务和后续措施。

卫生部发起了青少年保健方案,以便促进青年健康。该方案的优先关切是早育、艾滋病、性暴力、以及烟草和酒精。巴西政府认识到非政府组织,包括青年组织的更多参与对于实现这个目标的重要性。自1996年以来,卫生部一直免费和普遍供应治疗艾滋病的所有已核准的抗逆转录酶病毒药品。现在大约58 000男人和女人使用这种药品。最近女性感染率迅速上升使人们在反艾滋病的斗争中必须注意妇女。由于全国艾滋病毒/艾滋病方案,死亡率在1994年至1999年期间下降约50%。

关于性别平等,巴西采取了适当法律措施。例如在1997年,政府实施了一项联邦法律,规定各级选举候选人中至少30%应是女性。妇女组织发挥了重要作用,将四个月产假的规定扩大到农村和家务工作者。我们还禁止征聘工人时怀孕测试或绝育证明的要求。

巴西传统上是移民国家,我国政策始终反映这个特点。政府最近通过了对无证件移民的全面大赦,并且设立了全国难民事务委员会以执行1951年的国际《难民规约》。联合国难民事务高级专员在全国委员会中占有一个席位。在领事方面也采取了行动,保护生活在国外的约200万巴西人,包括设立公民委员会。

不幸的是,许多国家的妇女因法律规定而仍然无法行使其权利。国际社会必须要求消除任何产生于贫困、不容忍、文盲、有限的受教育机会、不充分的报酬、宗法意识及家务和职业义务双重负担的妨碍妇女获得权利的障碍。女童应该得到特别保护,免受许多国家促进性奴役和鄙视女童的做法和文化态度的影响。国际社会还应对艾滋流行病问题采取人道主义对策。保证与艾滋病毒的预防、测试和治疗相关的所有药品更为廉价。

在结束发言前,我愿呼吁国际社会促进有利的国际经济环境,以支持发展中国家谋求可持续的人的发展。发展援助资源也是执行联合国发展会议的累积议程所必需的。所有现有供资机制必须提供适当融资金量,以促进可持续发展、消除贫困并提高妇女地位。

主席(以英语发言):我现在请马达加斯加人口、妇女地位和儿童部长发言。

乔托迪女士(马达加斯加)(以法语发言):我荣幸地在审查和评价国际人口与发展会议(人发会议)行动纲领的执行情况的大会本届特别会议上发言。

主席先生,我国代表团和我本人谨借此机会祝贺你和主席团其他成员十分有效地领导这次会议的工作。此外,我谨感谢秘书长提交了几份明确和指示性的报告,这些报告是适当地进行筹备委员会工作的基本文件。我还谨表示马达加斯加代表团衷心感谢各集团在这段时间的谈判中作出贡献并表现出灵活性,这种谈判使我们达成了协商一致。

在我们重申我们完全赞同77国集团和中国时,我所代表的马达加斯加代表团希望本届人发会议五周年的本届特别会议将成为各国人民福祉的参考点,首先是进一步更大发展的参考点。

副主席安帕尔先生(文莱达鲁萨兰国)主持会议。

我国政府十分重视人发会议《行动纲领》的执行。因此,它采取了一切必要的措施,执行各项应能导致男女之间平等和公平,使妇女增权扩能,改进产妇和儿童保健的决议。在1998年,我们设立了一个组织机制,即国家人口办公室,负责协调、监督和评价我国人口方案执行情况方面的所有活动。这一办公室得到了国家人口委员会的支持。国家人口委员会根据各协商机构,即地区一级的地区间人口委员会和政府各部门的人口问题专门技术工作队所提供的资料,提出人口与发展领域的全国优先事项方面的建议。其中每个机构都在各自领域负责确定人口问题并将所确定的内容纳入发展方案和政策之中。

在提高妇女地位方面,自从在北京举行第四次妇女问题世界会议以来,在实现两性平等和公平方面已经取得进展。的确,我所在的部注意到各国际会议——人发会议、社会发展问题世界首脑会议、北京会议——的建议之间存在一定程度的互补性,而《消除对妇女一切形式歧视公约》的批准证实了我国政府的政治意愿,以及它对提高妇女地位和对我国宪法第八条的重视,该条保障所有人平等,不受任何性别歧视。

请允许我简单地谈谈我所提到的各次会议建议之间的互补关系。为了消除贫穷,我所在的部与其技术和财政伙伴,例如与文化合作和行动事务处、联合国人口基金、联合国开发计划署、联合国儿童基金会、文化和技术合作机构以及一个社会基金建立了合作关系。人口中的脆弱成员——妇女、男子和青年——可以利用这一基金来创建微型企业。这样做的目的是帮助他们提高收入,使他们能够维持偿付能力,从而确保他们的独立。然而,为了使这一办法发挥积极作用,并且产生积

极结果,他们受到了家庭生活方面的教育培训,以控制生育,有计划地怀孕。

我们所寻求的结果是在需要喂养的人口与可用于喂养这些人口的粮食之间实现更好的平衡。为此,所实施的各种战略包括开展实用识字活动,实行一个具体针对性别的社会经济分析办法,建立经济利益集团,调动资源以及实施 20/20 倡议。

最后,我要表示我国代表团对本届会议为贯彻《开罗行动纲领》而编制的文件中所阐述的新措施感到满意。然而,我们始终应该牢记,可持续发展是以世界人口的迅速稳定为条件的。世界人口持续不断地增长,尤其是在发展中国家,那里的增长率是最高的。尽管在过去五年里已经取得了进展,但是人口的增长要求调动国际社会,尤其是捐助国提供足够的资源,以使穷国能够克服其财政困难。在这方面,我们也呼吁各国政府采取坚决行动,加强它们的政治意愿,在国家一级与民间社会以及在双边一级建立有效和透明的关系。

我必须再次强调需要增加国际援助。作为一个发展中国家,我们需要这一援助来降低由于艾滋病病毒/艾滋病流行以及诸如结核病、疟疾和霍乱等传染病或寄生虫病导致的死亡率,最重要的是,满足青年男女在生殖健康和性健康方面的需要。

我还要借此机会谈谈国际移民问题。我国代表团认为这是涉及人口与发展的任何讨论的固有组成部分。在这方面,我国代表团支持在 1998 年国际移民和发展技术专题讨论会期间就今后政策方向问题所达成的意见。马达加斯加尤其关注南南移民问题,它敦促举行有关国际移民问题的国际会议。

在结束发言前,我谨对前来参加本届特别会议以履行其所作承诺的所有代表团所作发言的现实性表示欢迎。我要重申马达加斯加决心尽其所能,执行本届特别会议最后文件所订立的各项措施。我们希望看到在建立经济、人口与财政之间的协调方面取得切实成果,以使我们能够实现可持续的人的发展。

代理主席(以英语发言):我现在请萨尔瓦多卫生部长弗朗西斯科·洛佩斯·贝尔特兰先生发言。

洛佩斯·贝尔特兰先生(萨尔瓦多)(以西班牙语发言):在我代表我国在大会发言的时候,我谨转达萨尔瓦多总统弗朗西斯科·弗洛雷斯乐观和希望的兄弟般信息。我向所有人转达问候,并向所有人致以友好敬意。

我们参加大会这次特别会议,审查和评价《国际人口与发展会议行动纲领》,这对萨尔瓦多现政府来说是一件大事,因为所讨论的事项意义重大,它们确认人是发展的中心。这是萨尔瓦多政府完全赞成的一项基本原则。

自五年前通过《行动纲领》以来,许多国家在实现所订目标方面已经取得了重大进展。在萨尔瓦多,我们在执行《行动纲领》中所建议的行动方面取得了进展。我们已通过并实施了有利于儿童、青少年和妇女以及关于照顾老人的公共政策。所有这一切都有助于加强家庭。家庭是我们社会的基础。此外,我们设立了萨尔瓦多妇女发展研究所,并制订了国家妇女问题政策。我们协调并实施了一个对付和防止家庭暴力的方案。我们实施了一项全国生殖健康计划,它包括预防性病和艾滋病病毒/艾滋病。我们正在实施青少年保健标准,其中包括对所有各级保健人员进行培训。我们开展了一次影响深远的教育改革,其中包括在学校课程中宣传道德和文化价值。我们非常简短地概述的这些进步,鼓励我们继续推动人口与发展问题。

萨尔瓦多已在各级,包括在共和国所有城市进行广泛的普查。这种普查已成为共和国现任政府在 1999-2004 年期间谋求制订的新联盟计划的基础。该政府方案将在参与和透明度气氛中设法创造可持续发展、和平、民主和法制的条件和机会,并巩固具有民族特征的价值观念,从而谋求确保全体萨尔瓦多人民的福利、进步和个人发展。在这方面,国家的各项目标同历次国际首脑会议和国际会议,特别是国际人口与发展会议(人发会议)制订的目标相一致并与其相符。

萨尔瓦多政府遵循人发会议《行动纲领》的各项建议,并考虑到已取得的进展和为继续执行我们将在本届会议结束时通过的行动纲领而建议采取的主要措施,提议分担责任并在民间社会有关部门参与下致力于订正和更新国家人口政策,使其适应国家新的需要和现实,从而努力促进新联盟框架内的各项战略成份。

这些成份除其他事项外特别包括,制订各项政策、战略和措施,使国家能够更有效地特别在保健、饮用水和卫生领域提供公共服务,从而在地方一级推行分享下放权力制度,藉此加强国家一级的下放权力政策。

我们正在通过特别在农村地区和郊区提高人口的教育水平、继续进行教育改革、扩大覆盖面和提高各级素质,创造进步的机会。我们正在加强课程内容,其中

包括有关人口与发展以及以女童教育为重点的性和生殖卫生内容。

其中还包括促进个人发展和家庭融合,创造促进妇女发展的平等机会条件,同时通过巩固协助家庭参与生产的各项方案和加强由执行国家妇女政策产生的各项措施,促进家庭观念。

另一个成份是促进国家生殖健康计划和对此采取后续行动,特别强调协助萨尔瓦多人民在计划生育领域获得有关这些问题的资讯、教育和交流,以便使他们可以对子女人数和生育间隔作出自由、自觉和知情的决定,并确保获得各项服务,预防不想要的和高风险的怀孕并避免流产。确保安全孕产权利也得到强调,同时也强调不孕症治疗和青春期男女的综合保健,以便促进和发展适当的性和生殖健康,并防止妇女患宫颈癌、阴道癌和乳腺癌、男子患前列腺癌,同时继续推行国家预防和控制性传染疾病和艾滋病毒/艾滋病计划。

关于男童和女童、青春期男女和年青人等易受害群体,我们将采取更多的措施,其中包括照顾儿童成长与发展,防治儿童流行病并顾及青春期男女的综合发展,同时强调在这个年龄预防怀孕。各项计划还包括制订和执行专门针对年青人的国家计划,以促进技术和职业培训、娱乐和文化设施和培养道德和公民价值观念,使他们能够积极参与萨尔瓦多社会。

根据照顾老年人的国家政策和残疾人平等机会政策,残疾人和老年人将受到注意,以便协助他们参与家庭和社会。

萨尔瓦多政府特别重视研究和谋求解决人口问题的办法——以自由为基础,承认从受孕时刻起的生命权利,并承认各种价值观念和文化传统、个人和社会需要以及男女发展机会的不平等——以便把人口的可变因素同经济和社会因素协调起来,以促进国家的全面发展。

我愿重申,我国政府愿继续努力执行人发会议《行动纲领》提出的各项建议和大会提出的建议。最后,我们重申,财政和技术方面的国际合作对发展中国家至关重要,其目的是补充旨在充分遵守我们在人口与发展领域各项目标的国家努力。

代理主席(以英语发言):我现在请萨摩亚卫生部长尊敬的米萨·特勒丰尼阁下发言。

特勒丰尼先生(萨摩亚)(以英语发言):主席先生,我要最热烈地祝贺你当选,并代表我国政府对主席先生你表示信任和支持。

萨摩亚是南太平洋的一个独立主权国家。我国致力于这样一项原则,即人民的生活水平而非人口数目才是关键因素,人们已在开罗承认这个问题至关重要。这个问题的必然结果是,不应仅仅强调任何国家的人数,而应强调该国资源是否平等地分配给该国人民。我们承认,实现这个宏大目标的最佳手段是努力确保我们所有人民自由享有教育和保健。我们已接近于实现这项目标。

萨摩亚在太平洋区域具有独特性质,因为我国的强大文化是我们生活方式的核心,并对我国威斯敏斯特型行政制度产生影响。我国人民对土地和海洋的亲近是以这种对传统的热爱和在精神和肉体上激励和支持我们的强大基督教原则为基础的。

萨摩亚同我们太平洋岛国伙伴一起完全接受了世界卫生组织(卫生组织)在我们区域宣传的健康岛屿概念。健康岛屿概念承认,岛国可持续发展同任何其他实体的情况有很大不同,只有其名称同健康城市等概念相类似。我们已通过接受1997年《拉罗通加协定》及其前身1995年《亚努卡宣言》的条约义务,加强了我们对健康岛屿原则的承诺。我们认为,这些主动行动体现了《行动纲领》的大多数原则。

萨摩亚认为,从开罗和海牙得到了主要经验是,人民优先的发展意味着人们所说的:把人民置于首要地位。可持续经济增长必须不仅注重增长的高速度,而且还必须注重经济最贫穷部门平等地获得高速度。我们还承认,只能有这么多的增长,因为尽管技术在不断进步,但地球及其资源是有限的,而人和其他生命系统的胃口却是无限的。目前需要的是妥善管理人口、确保粮食保障的资源、环境与发展彼此重要的但必不可少的共存。

萨摩亚接受并正在促进各项开罗原则,其中包括铲除贫穷、安全生殖健康,平等获得保健服务和促进人权,但最重要的是,萨摩亚认为,赋予妇女权力是任何成功主动行动的基本成分。萨摩亚不仅是《消除一切形式对妇女歧视公约》的缔约国,而且还将其各项原则融入实施政府和私人部门各级主动行动之中。

我国妇女都受过较好的教育;的确,大多数奖学金持有者都是妇女。虽然我们仍需改善妇女接受中等教育情况,但达到最高层次的妇女已加入内阁并主持着最

大的政府部门,并担任了海外外交使团团团长。我们认为,品尝才是鉴别布丁好坏的办法;我们也是世界上唯一一个有全国妇女节日的国家:即5月母亲节后的星期一。我国妇女正在维护主宰其身体的天赋权利,并根据供子女住房和上学的能力,及其男人在帮助提供这些条件方面的可靠性决定她们要几个孩子。

随着妇女人口接受更多的教育,更加自信并在政治上更加活跃,萨摩亚在实现开罗目标方面取得进展的舞台现已搭好。我们几乎有百分之百的机会享有健康服务。生殖健康和计划生育是我们初级保健制度不可分割的成分。我们百分之九十九的免疫覆盖面是世界上该比率最高的国家之一。我国所有妇产医院均对婴儿友善,一般来说,只有不能给孩子喂母乳的妇女才不喂母乳。萨摩亚承认,预防是减少不断升高的健康费用的唯一长期办法,预防是我国保健计划的关键。我们已宣布对吸烟开战,目前我们正在瞄准糖尿病和高血压等非传染性疾病,把这项工作作为一项国家优先。

由于我国人口的很大部分,即大约42%都在15岁以下,因此一项优先教育的全国青年政策处于政府政策规划的前列。我们正在同各非政府组织密切合作,致力于促进人人均享健康的伙伴关系战略。我们正在努力提供我国资源能够负担的最佳保健服务,其中包括严重病例海外治疗计划,该计划可供所有人享用。

萨摩亚的艾滋病毒/艾滋病理事会迄今已把发病率保持在最低水平。但是,我们认识到,我们不能吃老本,因此目前正在进行一场积极的宣传运动。我们在计划生育和艾滋病毒/艾滋病战略问题上已同我们宗教界人士建立可行的伙伴关系。我们赞成他们的基本原则,即只有夫妻才能进行性交。但是,当这个精神目标无法实现时,我们宣传使用避孕套等安全性行为。这种战略不仅可行;而且十分成功。我们很早就认识到,违背教会的道义前提将给我们推广安全性行为的运动带来消极影响。

1998年11月24日,太平洋岛国卫生部长们为评估实现开罗目标的成败在斐济聚汇一堂。该会议发表了一项全面报告,阐明了太平洋对国际人口与发展会议行动纲领的回应。这项文件表明,我们大家在实现阐明的各项目标方面学会很多东西,并取得了很大成就。萨摩亚感谢联合国人口基金、世界卫生组织、联合国开发计划署、联合国教育、科学及文化组织,而且确实也感谢我们所有的发展伙伴在我们努力实现以我国人民为所有发展主动行动首要焦点这一主要目标时提供了援助。

在大会发言的确是一种特权和光荣;我们期望同各位交流思想,以便在我们等待新千年的曙光时,使这个世界成为我们各国人民的一个更美好的场所。

代理主席(以英语发言):我现在请乌克兰外交部第一副部长奥莱克桑德·恰雷先生阁下发言。

恰雷先生(乌克兰)(以英语发言):首先,让我祝贺迪迪埃·奥佩蒂先生当选大会本届特别会议主席。他在履行其负责使命时可以依赖乌克兰代表团的充分支持。

大会第二十一届特别会议是在人类即将进入二十一世纪之时召开的。我们在即将进入新的千年之时回首总结已经完成的工作并审议还应做哪些工作。我可以毫无疑问地表明,国际人口与发展会议将(人发会议)在二十世纪历史中永远成为一个促进人口问题国际合作与行动的里程碑。

人们在开罗达成的共识给国际社会提供了采取新战略并在国家、区域和国际各级改变我们人口领域优先次序的充分机会。五年前在开罗通过的《行动纲领》旨在把人口问题列入全球议程。我们欢迎在执行这项重要文件特别是把人口政策列入国家发展方案、促进对妇女的性别平等、促进生殖健康和建立有效伙伴关系方面迄今取得的积极成果。我们应继续进行联合一致的协调努力,以便以充分执行开罗会议各项决定为目标,支持需要帮助的国家。

同时,我们在确定新的战略时,应充分考虑到自开罗会议以来世界上出现的新任务和新挑战。国际经济的全球化和自由化以及日趋一体化和相互依赖作为1990年代的重要趋势,势必给世界人口状况带来影响。然而,我们应该在承认开放经济国家的价值观念后,准备处理目前出现的人口问题,例如越来越多的移徙,其中包括过境移徙,最富有生产力的社会年轻阶层从欠发达经济国家外流到更繁荣的国家,贩卖毒品和艾滋病及其他危险疾病的蔓延,这里只例举了几个问题。

严重影响包括乌克兰在内许多国家的全球金融危机再次突出表明,必须制定旨在实现国家繁荣和可持续发展的综合战略。我们坚定地认为,联合国必须在处理这个正在形成的框架方面发挥核心作用。从乌克兰代表团的角度看,联合国同其系统有关机构合作,能够制定一种国际机制,防止经历暂时经济问题的国家的人力潜力被削弱。

就我国乌克兰而言,我必须强调,前苏联不仅给我国留下了我国众所周知的经济问题,而且还留下了一个完全不平衡的人口结构以及公众健康和生态环境领域的不利局面,包括切尔诺贝利灾难的人口方面后果。所有这些因素都导致乌克兰人口出现自然减少。在过去五年里,它的人口减少了将近200万。

我对各位代表谈这些国内问题并不是要造成一种印象,让大家认为乌克兰比任何其他国家都需要更多的注意力;我是要证明我国为何认为《开罗行动纲领》是一项极其重要的生存战略。

从这一前提出发,乌克兰政府采取了果断措施,将人发会议《行动纲领》转变为它的国家人口战略,也就是说,使它成为社会和发展政策的一个组成部分,并且特别注重最紧迫的人口问题。

乌克兰议会审查了人口领域的国家立法,通过了一系列广泛的具体法律,以加强公众健康,鼓励青年,预防艾滋病以及向受切尔诺贝利灾难影响最严重的人提供社会保护。今后的步骤将要求在乌克兰实施一种医疗保险制度,改进对传染的预防以及加强对病人权利的保护。

我要强调,由于乌克兰每年光是为了尽量减轻切尔诺贝利灾难的后果就必须拨出10多亿美元——更不用说社会开支——因而在落实在开罗所确定的目标方面遇到了重大困难。国家生殖健康和其他指数要想达到国际标准,仍然需要作相当大的改进。因此,我们非常欢迎为此提供进一步的国际援助,包括通过执行联合国人口基金的有关方案。

著名的英国小说家乔治·埃利奥特曾说过,“最强有力的增长原则来自人的选择。”我们必须承认,人发会议是一项重要步骤,但这仍很不够。正如前面的许多发言者已强调的那样,我们这个论坛的宗旨是为人口与发展领域的国际合作注入更多新的思想。

我深信,通过采纳进一步执行人发会议《行动纲领》的重要行动建议,我们所有人都将对执行这一非常重要的任务作出贡献。

代理主席(以英语发言):我现在请纳米比亚全国委员会副主席、尊敬的玛格丽瑟·门萨阁下发言。

门萨女士(纳米比亚)(以英语发言):五年前,世界领导人聚集在埃及首都开罗,讨论人口与发展方面的挑战。他们商定了各国政府和整个国际社会为使世界所有人能够持久地获益于发展,从而过上健康和繁荣生活

而应采取的措施和行动。今天,我们聚集在这里是要回顾我们在执行国际人口与发展会议(人发会议)所通过的《行动纲领》方面取得的成就,并一道决定如何克服剩下的挑战,以便在我们准备进入新的千年的时候,不让任何国家被抛在后面。正是本着这一精神,纳米比亚当时参加了人发会议,它今天在特别会议上也是这样做的。

纳米比亚的主要国家发展目标是维持经济增长,创造就业,减少不平等和消除贫穷。然而,估计约为3%的人口增长率等因素继续阻碍着这些目标的实现。因此,根据人口的社会、经济和分布特征以及未来的前景,对人口所作的估计和预测显示,现有的高增长速度可能会进一步加快,并持续一段时间。

1994年国际人口与发展会议是在纳米比亚刚独立四年的时候举行的。当时纳米比亚还未制订一项全面的国家人口政策。然而,我国政府一直在采取行动,通过与人口有关的方案和项目来影响人口与发展之间的关系,这反过来又导致为可持续的人的发展制订了国家人口政策。现在这已成为我国全体居民和发展活动的指南。

政府政策的成功制订在很大程度上归功于就纳米比亚的人口性质和方向与不同团体进行了广泛的协商以及广大居民接受该政策,而且政策在他们中行得通。

依照人口政策,政府设立了国家人口与可持续发展问题咨询委员会。它在有关人口与发展的所有问题上充当政府的最高咨询机构。政府还审查了机构间人口技术委员会的组成,该委员会目前是国家咨询委员会的技术机构,负责协调人口政策的五个方面:保健;男女平等;人口发展与教育;人口态势以及研究与发展。

除人口政策之外,政府实施了一些对纳米比亚居民,尤其对妇女、青年和儿童以及残疾人和其他以前处于不利地位的人产生直接影响的其他政策和法律。然而,所需财政资源的提供对于有效执行这些政策和方案来说,是一项艰巨的挑战。尽管如此,我国政府的预算拨款清楚表明,纳米比亚很重视国家的社会发展。例如,在本财政年度,即在1999-2000年期间通过国家收入基金划拨的全部资源中,教育和保健受到了优先重视,它们的划拨份额分别为26%和16%。自独立以来,情况一直如此。

在这方面,我要称赞我们的发展伙伴在纳米比亚发挥的重要作用,并表示我国政府衷心感谢它们对我们所作努力的持续援助。我们还要表示感谢联合国人口基金以及联合国其他基金、方案和机构。它们的作用不

仅限于为政府资源提供了补充,它们还对我国政府所确定的优先领域给予了支助。

纳米比亚人口政策的具体目标之一是改善所有纳米比亚人的健康和福祉。尽管我们在实现此目的进程中已经取得显著进步,但是仍然有各种很高的死亡率指数。每10万活产中,产妇死亡为225例,根据国际标准这是相当高的。造成大多数死亡原因是腹泻、营养不良、呼吸道严重感染、可免疫疾病、结核、疟疾和性传染疾病,包括艾滋病毒/艾滋病。艾滋病毒/艾滋病是纳米比亚名列第一的杀手,其次是疟疾。根据最近的统计数字,在艾滋病毒/艾滋病率最高的国家中,纳米比亚名列第三。

由于育龄妇女受艾滋病毒感染人数的增加和产前遗传率高达35%,预期儿童艾滋病毒将是一个严重的问题。与此同时,孤儿人数的增加这是成年人死亡率加速的伴随物——将要求政府和其他部门在提供社会服务方面加强努力。

同许多其他国家一样,在纳米比亚需要紧迫注意的另一个关键领域是青少年生殖和性健康。纳米比亚少女怀孕的高发生率仍然是对发展的严重限制。此外,人们也注意到早期性活动的高发生率导致包括艾滋病毒/艾滋病的性传染疾病。大多数纳米比亚青少年都容易受到包括艾滋病毒/艾滋病性传染疾病的感染。因此,纳米比亚政府十分重视青少年的生殖和性健康这并不令人惊奇。

对执行纳米比亚的人口政策和方案的主要挑战是缺少财政资源加上能力不足。简言之,任何发展中国家都不能靠自己的力量成功地执行《开罗行动纲领》。正是本着这一精神,南部非洲发展共同体成员国一直集聚在一起处理共同的人口和发展问题。纳米比亚将继续支持关于人口和发展的区域和国际努力。

为充分执行我们各国领导人在人口与发展国际会议所作的承诺,加强国际社会内部的团结和分配必要的财政资源是必不可少的。这要求对发展中国家提供发展援助和在生产部门的投资以支持利用可得到的资源创造就业机会和经济增长。

今天富裕的那些人支持现在处于较不利地位的大多数人,这是有利于人类的。只有这样我们才能为所有的人确保一个更美好的明天。

代理主席(以英语发言):现在我请厄瓜多尔卫生部副部长塞萨尔·埃米达·布斯托斯先生发言。

埃米达·布斯托斯先生(厄瓜多尔)(以西班牙语发言):人口与发展是国家总体政策,尤其是关于健康政策的优先组成部分。由于经济原因,男青年在国内和向国外大量移居——尤其是向美国——和女青年——尤其是向欧洲,近期特别是向西班牙移居;产妇高死亡率;以及毫不令人怀疑的有限性权利和生殖权利以及妇女权利,对于这些应该采取具体措施。出于这些原因,厄瓜多尔已经在自1998年8月10日生效的宪法改革中纳入对这些性和生殖权利的承认。

它也承认有责任保证人们有机会自行决定他们可能生有、领养、供养和教育的儿童的数目。政府保证承诺促进这样一种文化:这种文化有利于健康和生命,强调对母亲和儿童的食品和营养教育并承诺原住民和厄瓜多尔非洲裔人民实行他们传统的习俗、知识和传统医学作法。

在健康领域,特别强调建立基于公平、普遍性、团结、品质和效率原则之上的分散的全国普遍保健制度。几星期前,公共卫生部根据减少产妇死亡率的国家计划——它得到最高级别机构间的政治支持——颁布了生殖保健的标准和程序。

目前我们正在执行产妇保健的全国方案,它包括产前、生产和产后免费保健,以及对五岁以下儿童的保健。它还包括有关减少产妇死亡率和其他控制和预防方案,诸如控制和预防子宫癌的方案的所有组成部分。

青少年是通过教育部进行性和恋爱教育法律的主要对象,其战略是将多学科的作法纳入对年轻人、父母和教师的性教育课程纳入课程改革中。就卫生部而言,它已散发了对青少年进行综合保健的标准、程序和概念基础的手册,其重点是生殖健康。

厄瓜多尔国已判定对妇女的强暴是公共健康问题。它已通过对妇女的强暴和家庭法并通过全国妇女委员会和17名妇女高级专员——她们根据将性骚扰定为一项犯罪的经改革的刑法行事——采取相应行动。

在制定国家政策和制定国家、区域和地方计划与方案的时候,总是考虑到两性的组成部分。

在性生殖健康领域,社会组织的参加——包括本地、妇女和青年组织——突出了在对待生殖健康的需求和各行动者在满足这种需求中所发挥作用的方式上具有很大不同。学术界和在性和生殖健康领域的非政府组织的经验和贡献有益于它们参加的当地所提出的国家建议。

厄瓜多尔正在就旨在总的来说提高生活品质的具体措施方面取得进展。正通过机构间的工作进行这点,外国多边和双边合作正在其中发挥极其重要的作用,我们希望它将继续发挥这种作用。

我国希望所有的人,尤其是妇女将能够在完全自由的情况下选择她们的权利,各种取舍将使她们作为个人和作为家庭与社会成员充分发展她们的身体、精神和社会能力。

代理主席(以英语发言):现在我请斯威士兰代表团团长摩西·马森德勒·德拉米尼先生阁下发言。

德拉米尼先生(斯威士兰)(以英语发言):我和我国代表团很高兴并荣幸地代表斯威士兰王国政府和人民发言。

大会第二十一次特别会议向我们提供了又一次机会,以便审查我们各自国家的人口与发展情况,并进一步寻找集体的方法来加强我们在1994年开罗国际人口与发展会议上所作的承诺。我们认为,对国际人口与发展会议进行的初步审查是及时的,因为尽管作出了承诺和努力,并在国家和国际一级执行了各项方案,我们各国由于一系列广泛的消极因素而继续面临严重的困难。因此,仍然有必要在人口增长与我们各国至少满足我们全体人民的基本需要的能力之间取得平衡,保证各年龄组的人民——从儿童到青年到老人——都被包括进来,从而加强我们实现可持续发展最终目标的努力。

对斯威士兰王国来说,由于固定的土地供应量和有限的资源,人口增长率是对斯威士兰人民的未来构成的最严重威胁之一。根据1997年的人口普查,人口增长率估计是2.8%。虽然这个数字比以前的3.2%的增长率要少,但我们的经济表现仍然赶不上我们的人口增长。显然,如果要实现可持续的发展,就不能允许这种局面继续下去。由于这个原因,斯威士兰王国正在宗教领袖的代表、传统和社区领导人、非政府组织、学术机构、青年和其他专门团体,以及专家、制定政策的人和规划人员的参与下制定一项全国人口政策和全面的生育健康方案。在此之前在1998年正式成立了国家人口理事会,该理事会成立后制定了一个全国议程。

我们坚决认为,在发展、环境和减少贫困的战略中和在各级水平上的资源分配中纳入对人口的考虑,以满足当代人和后代的需要和改进其生活品质,将促进社会正义并消除贫困。但是,令人遗憾的是,在很大程度上,在多数发展中国家里这方面的进展仍然很小。这种情况主要是由于财政能力的限制,而不是缺少政治意愿。

这种状况突出了国际合作和支持这些国家的发展进程的重要性,特别是非洲的国家。

斯威士兰王国代表团感谢秘书长向大会本次特别会议提出的载于文件E/CN.9/1999/PC/4中的报告,其中回顾了迄今为止在执行国际人口与发展会议的《行动纲领》方面受到的限制,并为采取进一步的行动提供了有益的建议。此外,我们珍视在联合国为本次特别会议进行的重要的筹备工作,以及区域筹备会议和1999年2月在荷兰海牙举行的国际人口与发展会议《行动纲领》执行情况的业务审查和评价国际论坛的经验。我国代表团认为,如果要取得成功,诸如生育权、生育健康、生育健康方案的执行和提高妇女地位等讨论的问题是很重要的。

在分区域一级,南部非洲发展共同体也于1999年5月11日至14日在赞比亚卢萨卡举行了会议,以便进一步协调和强调我们的集体顾虑和执行国际人口与发展会议《行动纲领》的策略。

人发会议的《行动纲领》强调,所有国家在2015年之前要通过初级保健制度确保向所有人民提供生育健康服务。这是各国政府应当达到的一个实际的目标,它们应当确保提供计划生育设施和避孕手段。

在国家一级,斯威士兰王国政府审查了生育健康和生育权利方案,认为该方案符合人发会议的《行动纲领》,提供了全面和综合性的服务。我们的生育卫生服务是参与性的、务实的和以公共卫生为基础的。

该方案还谋求解决性病和特别是艾滋病毒构成的新的挑战,这种病毒可能严重损害过去的进展。令人遗憾的是,斯威士兰王国应该被看作是艾滋病毒高发率的国家之一。为此目的,国王陛下已经宣布艾滋病毒为一个全国性灾难,从而批准拨出额外资源同这一疾病作斗争。但是,鉴于我们面临的财政限制,反应的步骤是缓慢的,尽管局势显然要求我们作出紧急反应。我们继续呼吁提供支持。我们对最近联合国艾滋病毒联合方案的执行主任彼得·皮奥特医生对我们王国的访问感到鼓舞,他会见了艾滋病毒内阁委员会主席和艾滋病毒危机管理和技术委员会的主席。

虽然困难重重,斯威士兰王国还是谋求提高妇女和女孩的地位,她们一贯遭到忽视。性别问题最近被越来越多地纳入发展规划的进程,考虑到要促进她们的经济、社会和生育权利。

我必须指出,斯威士兰确定的六个优先领域包括贫穷的女性化;生育卫生、教育;妇女的权利;妇女掌权和决策;文化、家庭和社交;以及女孩。教育部门在提高认识方面取得了重大成就,因而正在处理性别定型观念和消极态度的问题。

尽管斯威士兰王国在开罗会议之后的五年里取得了一些成就,我们仍然面临许多挑战。在2000年5月之前制定国家人口政策将为我们带来执行各项方案的实际任务,例如《减少贫困战略》和解决艾滋病毒问题及其消极的社会经济影响,例如孤儿人数的增长和以妇女和儿童为家长的家庭。

这些和许多其他问题是紧迫的,需要得到财政支持。执行这些方案的财政和人力资源的不足,特别是在宣传、提高认识、提供服务等直接领域方面,以及由于缺少商品,造成了非常严重的限制。造成其他限制的原因是缺少资源,例如缺少支持各项方案的可靠、充分、及时的数据。

由于这个原因,斯威士兰王国的政府和人民珍视联合国各机构提供的援助,特别是联合国人口基金,感谢这些机构倡导、协助和资助以及在某种程度上执行开罗《行动纲领》。我们也感谢捐助国的宝贵支持,并呼吁它们继续提供援助。

代理主席(以英语发言):我现在请突尼斯代表团团长阿里·哈沙尼先生发言。

哈沙尼先生(突尼斯)(以阿拉伯语发言):主席先生,首先我谨感谢你为确保全面审查和评价国际人口与发展会议行动纲领执行情况的大会特别会议的成功所作的宝贵努力。我们完全相信,以你在这一领域中的广泛经验和你的承诺,我们的工作将取得成功。我也谨赞扬筹备委员会及其主席,孟加拉国大使安瓦鲁勒·卡里姆·乔杜里先生所做的工作;乔杜里大使和委员会直接并积极地促成了有关筹备委员会向我们提交的文件的协商一致意见。联合国人口基金及其领导人纳菲丝·萨迪克夫人正在进行的宝贵和值得赞扬的工作也值得我们大家的感激和感谢。

由于我们各国人民的重视,人口与发展国际会议的纲领占据了一个特殊的地位。确实,开罗会议把人口问题同发展问题联系起来,并加强了国际上对这一联系的重要性的认识。突尼斯致力于开罗会议的各项建议,深刻认识到会议的《行动纲领》是改善所有公民的生活水平并实现可持续发展的一个非常重要的基础。我们谨正式指出过去五年中国际社会,特别是发展中国家在

执行会议各项建议方面所取得的重要和令人鼓舞的进展;这一进展已经导致全世界死亡率的下降,把人口问题纳入发展战略,生育健康获得的重要地位和得到的承认,家庭计划生育服务的提供,以及两性平等的措施。

但是,我们确实对世界一些地区日益恶化的局势感到关切,例如包括艾滋病毒在内的性病的传染;产妇和婴儿死亡率高居不下,贫困的增长和缺乏基本保健和产科服务以及提供这些服务所需的设备。我们认为,除了众所周知的一些国家中的个别危机之外,双边和多边对人口问题的财政援助的减少,继续存在的债务负担,以及由于全球金融危机给许多国家造成的损害,正在对执行开罗建议产生不利的影晌。我们非常希望这次特别会议将为我们提供一次机会,以解决其中的一些不足之处,使我们能够确定为什么执行工作会如此缓慢和不完整。在这方面,突尼斯谨强调,需要加强人口问题上的国际合作,找到问题的解决方法,并支持人口领域中的南南合作。

自从独立以来,突尼斯奉行的发展政策特别重视人口问题。自从1987年11月7日的改变以来,这一政策一直得到支持,我们进行了许多全面的改革,其基础是人道主义原则和我们对人口问题同发展之间的有机联系的深刻信念。突尼斯把开罗会议的各项建议纳入其1997至2001年第九个社会和经济发 展计划中。阿比丁·本·阿里总统非常重视这一关键问题,把精力集中在一个战略上,其目的是消除贫穷和匮乏,向所有公民提供基本服务与设施,包括饮水、用电、卫生、健康的环境和所有公民的基本保健。

我国的人口局势发生了深刻的变化:在突尼斯生活的经济、社会、文化和保健等各方面都有了发展,彻底改变了突尼斯的生活方式和生活水平。行为有了改变,特别是父母在计划生育和自愿减少怀孕次数方面的行为有了改变,以便使后代有一个更美好的未来和更好的福利。

突尼斯保健部门的服务有了一个巨大的复兴。由于我们的健康政策,这使我们赢得了1996年世界卫生组织人人享有健康金质奖。我们也建立了一个生育卫生方案,包含怀孕前、期间和之后的所有各个方面,以确保产妇和婴儿的安全。国家还鼓励妇女到医院去生产,并提供计划生育服务,鼓励减少怀孕次数。结果,产妇死亡率下降到10万分之69,婴儿死亡率在1997年下降到千分之28.9,总的生育率在1997年下降到每名妇女有2.38个孩子,这非常接近于每名妇女有2.1个孩子的更替率。我们的保健方案也包括性病和确保早日查出乳房

癌和子宫癌。其服务领域还包括更年期妇女的保健,不育夫妇的服务和针对青年的强化健康方案。突尼斯已经在全国建造并配备了许多医疗中心,使每 700 名生育年龄的妇女就有一个医疗中心。这些中心提供基本生育保健和计划生育服务。国家还提供流动医疗单位向农村地区公民提供保健服务,并发动大众传播媒介运动来提高对卫生的认识。所有这些健康服务都是国家支助的,在公共部门免费提供,在私人部门也几乎是免费的。

在教育领域,国家也在其不同的成长阶段关心儿童,并为 6 岁和 16 岁之间的儿童实行义务和免费教育。男孩和女孩的上学率达到 99%。在初等教育中,女孩的上学率达到 47.3%,并在中等教育中超过 50%。在社会方面,国家加强了社会发展方案,以便消除贫困。在 1997 年,与 1966 年的 33%相比,贫困水平下降到 6%。人均国民生产总值从 1966 年的 119 第纳尔增加到 1997 年的 2270 第纳尔。

为了实现这些目标,突尼斯设立了许多机制。其中一项机制是设立全国团结基金,向较贫困的阶层提供软贷款,作为向他们提供象样的生计和改善其生活标准的手段。

如果不给予妇女充分的权利,让她们积极参加社会和经济活动,就不会在突尼斯实现我们在人口方面所提到的积极的结果。

最后,我要重申突尼斯致力于《开罗会议行动纲领》,并保证考虑将在本届会议期间所通过的文件及其所载的各项建议。

代理主席(以英语发言):我现在请加拿大代表团团长洛伊丝·威尔逊夫人发言。

威尔逊夫人(加拿大)(以英语发言):差不多在开罗会议 5 年后,摆在我们面前的问题比 1994 年更加重要。

“人口与发展”一词包括涉及到每一个人生活的最个人方面的问题。与此同时,加拿大认为这些问题对国际社会的每一个成员国具有直接和至关重要的影响。

我们必须更加努力理解人口与发展问题是如何相互联系的,我们必须根据这些联系采取行动。这要求开诚布公和消除专家之间、专家与专家之间和文化与宗教之间的障碍。即便我们充分履行国际人口与发展会议所有加 5 承诺,如果我们不加强我们的努力和决心来处理这些联系,我们将不会完成我们的任务。

在国家一级,加拿大认为其可持续卫生制度的远见完全符合《行动纲领》的原则和目标。这一制度强调以全面的、以社区为基础及面向用户的方法满足人民的生殖健康需求,包括计划生育和性健康需求。

在我国普遍可得到和公共支助的保健制度范围内,加拿大采纳了一种人口方法,努力改善整个人口的健康状况,并减少各阶层之间和内部的健康状况中的不平等现象。我们的方法还承认,保健制度只不过是使人民健康和保持健康的一个因素。影响健康的因素有许多,例如收入和社会地位,教育,就业和工作条件,自然与社会环境,以及性别和文化。

实质上,加拿大对满足健康需求的承诺产生了关心其人口各种需求的有效政策和方案。例如,在各级有关方面的密切合作下于 1998 年 5 月制订了一项 4 220 万美元的国内艾滋病毒/艾滋病战略。

政府的《土著人先起方案》和《全加拿大更光明的未来儿童发展倡议》协助保留地和伊努伊特人社区的第一民族在诸如精神健康,药物滥用和儿童期预防受伤等领域制订和执行以社区为基础的方案。

为满足老化人口的健康需要做准备以及努力实现妇女充分参与经济、社会、文化和政治生活是加拿大的两个优先项目。我们的目标是促进老年人的福利和加强他们对社会所有方面的贡献。

关于我国的国际活动,加拿大海外发展援助的目标是支持发展中国家的可持续发展,减少贫困以及为建立一个更加安全、平等和繁荣的世界做出贡献。加拿大国际发展机构将其预算的 25%用于基本人的需求,其中具体提到基本保健、计划生育和营养。我们给予加强国家卫生制度和改善妇女健康和生殖健康以最高优先地位。我们努力满足对计划生育的要求,并减轻使妇女得不到保健的不利情况。

促进两性平等和赋予妇女权利是实现这些目标的关键。在这一领域,加拿大最近宣布了一项关于两性平等的新政策,该项政策强调女性进入主流社会、人权和面向结果的管理。其目标是支持实现男女平等以确保可持续发展。

在移徙方面,许多发展是积极的,但是也发生了一些造成大规模难民潮的可怕危机。我们必须应付承认和处理国际和国内移徙和其他人口和发展问题之间密切而复杂的联系这一经常是困难的挑战。加拿大致力于继续以积极的多边方法处理移徙问题,这一方法以保护

所有移徙者的人权为其基石,在我们的优先项目中,我们将处理移徙流动的根源,以便使留在家里的选择成为所有人的可行的选择。

我们继续敦促国际社会尊重庇护权以及满足女难民的需求,包括承认基于性别的迫害。我们将促进采取有效方法处理合法移民融入其侨居社会,包括承认同化应正常地是长期目标。我们将在有关偷运移徙者的协调一致的国际行动方面发挥积极的作用。最后,我们呼吁更多的重视国内流离失所者得到保护和援助的需要。

在国内外,加拿大与民间社会密切合作,并扩大了与非政府组织、私营部门和议员的伙伴关系。我们坚信,与民间社会的关系是至关重要的,我国代表团中的5位民间社会代表对这些审议工作做出了重大贡献。

加拿大还不得不应付若干挑战,例如我国海外发展援助预算下降。在下一个财政年中,这项预算将稍有增加,以便加拿大能够稳定援助方案的筹资水平并表明今后几年恢复增长。我们将继续与我们的国际伙伴密切合作,以协助为妇女提供较高质量的保健和更加全面的服务。

关于世界土著人民,无论他们住在哪里,都有一定程度的共识。因此,应该鼓励建立国际网络和战略。

(以法语发言)

最后,审查进程是一个极好的机会来审查我们有关我国需求方面的目标和优先项目,以及国际社会的目标。然而,我们必须承认,我们对在这一5年过程中集体地未能在国际上实现具体目标感到失望。

加拿大仍然决心与国际社会合作,以确保我们的努力最后在实现开罗《行动纲领》的目标方面取得具体和显著的成就。我们想要确保,社会各阶层,尤其是地球上最贫穷和最被忽视的群体从我们如此积极地从事的这一进程中得到明显的好处。

代理主席(以英语发言):现面我请拉脱维亚代表团团长亚尼斯·普利德卡恩斯先生阁下发言。

普利德卡恩斯先生(拉脱维亚)(以英语发言):拉脱维亚积极参加了1994年在开罗举行的人口与发展国际会议以及随后的全球审议进程。1998年12月在拉脱维亚举行了一次会议评估该会议《行动纲领》的执行情况。国家官员、国家级专家和非政府组织的代表参加了会议。讨论了经济发展趋势、人口状况、生育健康

和权利、两性平等和教育。这次会议的结论导致产生了一份对拉脱维亚在开罗会议后采取的后续行动提出极其良好的全面看法并建议进一步主动行动的报告。

拉脱维亚十分重视执行旨在促进全世界人民身心健康和福祉的人发会议《行动纲领》的目标。我们谨强调开罗《行动纲领》同联合国其他会议和首脑会议方案之间相互关系的重要性。

拉脱维亚的出生率稳步下降。去年的人口自然增加是负6.4‰。拉脱维亚的生育率为1.1,是欧洲最低生育率之一。为解决对二百五十万小人口带来的这些人口挑战,内阁部长们本着人发会议《行动纲领》的精神在1994年设立了人口委员会。1998年制订题为“拉脱维亚的人口”的一项全国方案,它规定采取有系统的做法收编有关整个社会保护制度的资料。方案分析和评估在这一领域的各项活动,并确定有待解决的问题。但是,拉脱维亚仍然缺少充分实施它所设想的这些活动的资源。

一项主要成就是设立全国促进健康中心以达到人发会议《行动纲领》的目标,重点是生育健康。好几个项目群体正在这一领域同国际组织进行合作。许多社会组织和非政府组织参与促进健康生活方式的教育,并活跃在地方政府级别。拉脱维亚的全国人权办事处也参与处理该国易受伤害群体——如儿童和青年、老年人和残疾人——的需求。

自从开罗会议以来,已经在生育健康领域取得了合理的进展。我们谨强调政府、非政府组织和国际机构之间负有成果的合作,其结果是加强了以现代方法进行计划生育的公众认识和更多地使用有效的避孕法。在过去五年中人工流产的数目减少了三分之一。

在若干非政府组织密切协作下,作为福利部同联合国人口基金(人口基金)联合项目的一部分,在拉脱维亚进行了对于在生育健康态度的调查,调查结果表明了在生育和性健康领域中的积极趋势和仍然存在的差距。在促进有关一般、性和生育健康问题的公众意识方面,宣传媒体也发挥了实质性的作用。

自从八年前拉脱维亚再度获得独立之后,家庭受到了社会大变革的影响。由于越来越多的妇女参加尤其是在高层的工作,传统的家庭作用发生了变化。抚养子女的责任更多由男人承担。这撇开了固定不变的作用,子女看到同其父母关系中一种更平衡的模式。

在过去三年中,拉脱维亚举办了若干活动以促进有关两性平等的公众意识。最重要的是1997年在瓦尔米耶拉市举行的北欧—波罗地海会议,题为“女人和男人的对话”,以及今年在里加举行的关于促进妇女地位的国际研讨会。后者是由两位杰出的女政治家发起的:芬兰的塔里亚·哈洛宁和美利坚合众国的马德林·奥尔布莱特。这些会议有力地促进了政府机构和非政府组织的进一步工作。

在政府级别,充分处理两性平等问题对拉脱维亚融入欧洲机构网络和对执行开罗会议以及其他联合国会议的各项决定具有根本意义。

在新的千年期即将到来之时,拉脱维亚还希望被人们视为促进家庭观念和坚信强有力、健康的家庭是强有力、健康社会的支柱的一个国家。家庭单位仍然是发展身心健康的人及其社区的不可分割的因素。

拉脱维亚政府继续制订其他国家方案以达到人发会议《行动纲领》的目标。我们希望从现在起五年之后我们将会准备好对我们战略的执行结果进行分析并将看到《行动纲领》的有形结果。在这里我们谨感谢我们的伙伴—联合国开发计划署、联合国人口基金会、联合国儿童基金会、世界卫生组织、国际劳工组织、世界银行、国际计划生育联合会和其他国际机构及其许多伙伴国家—感谢它们对我们区域的典型问题的认识并感谢它们不倦的支持。欧洲联盟发挥了作用,帮助拉脱维亚改革其立法以使拉脱维亚更接近联盟的会员资格,并在同人口福祉及其发展之间或间接有关的其他许多领域提供了宝贵的援助。

我们赞同欧洲联盟的发言是一份前瞻性的文件,它促进了世界各地人们健康和福祉的问题和权利。同世界上其他许多国家一样,拉脱维亚希望二十一届特别会议将产生前瞻性的结果。拉脱维亚在其本国边界内还有许多事情要做,但是拉脱维亚期望本届会议有利于实现我们共同的目标:一个更健康 and 受到更良好教育的世界人口。

下午6时05分散会